Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Biel-Bienne	JNR
CLUB 2	La Baroche	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	21.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	13:15	End / Ende / Fin / Fine	15:30
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JNW11		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	50

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207781	WIDMER Patrick	
Official scorer / Marqueur	216432	BERNARD Olivier	
Referee 1 / Arbitre 1	9019	QUARATIELLO Lido	
Referee 2 / Arbitre 2	207415	ARRIGONI Brenno	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Biel-Bienne

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: Joueur N°15 de Baroche blessö, intervention Ambulance

1 MJ Biel-Bienne

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
25	C	CHRISTEN Loris				213378
4	A	WÜTRICH Sascha				211278
30	G	MISCHLER Adrian				215531
31	G	TORRENT Jeremy	X	X	X	215029
7		DI LULLO Gabriel				211428
9		OPPLIGER Alan				212433
97		STRUCHEN Alec				216744
88		VUILLEUMIER Maxime				209243
87		MEISTER David				212426
18		HIRT Yaël				208342
99		BERNHARD Charline				216045
16		SCHAFFTER Théo				210275
17		PERRENOUD Florian				211504
50		KÜPFER Robin				212198
8		ORIENTAL Kellian				212200
68		AMIGO DEL VALLE Yanick				213105

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BREITLER Prashanth		203327

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
15:55	18	9	1				
23:51	87	16	2				
25:01	4	97	3				
36:08	18	16	4				
38:18	88	87	5				
41:34	88	7	6				
57:26	4	50	7				
				TOTAL			7
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
12:47	17	2	14:47	H
17:11	87	2	19:11	A
28:53	4	2	30:53	A
43:47	87	2	45:47	H
53:05	9	2	55:05	J1
TOTAL			10 min	

2 La Baroche

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
79	C	GIGON Younes				216420
20	A	MOREL Thibaut				218789
	G	LIEVRE Jérémy	X	X	X	212385
14	G	HUBER Thomas				212702
21		ADATTE Matthias				211155
31		AEBY Logan				211294
59		AMSLER Jordan				211151
11		BERTAZZOLI Marco				217608
28		DIOTTE Tristan				210417
15		FLÜCKIGER Nathan				214223
13		GIRARDIN Yann				211302
9		LOUIS Alexis				211303
4		KNEUSS Stéphane				212400

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	KOLLER Randoald		208138

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:11	9	11	1				
35:39	4		2				
51:18	21	13	3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
06:35	21	2	08:35	H
17:11	21	2	19:11	D
19:16	9	2	21:16	D
43:53	9	2	45:53	H
52:32	79	2	54:32	H
53:38	9	2	55:38	B1
54:32	AC	2	56:32	V1
55:38	9	2	57:26	G1
57:26	9	2	59:26	H
TOTAL			18 min	